

TI_GERICHTE 15.2000.00199 vom 24. Januar 2001

TI Tribunale d'appello, 2001-01-24, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_15.2000.00199

FR: TI_GERICHTE 15.2000.00199 du 24 janvier 2001

IT: TI_GERICHTE 15.2000.00199 del 24 gennaio 2001

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 1

La censura del ricorrente riguardante l'indicazione in lingua tedesca della causa del credito lede il principio della buona fede in quanto l'escusso (si comparino le firme della procura, doc. A, e sul precetto esecutivo, doc. B) ha interposto opposizione nella medesima lingua.

E. 1.1

Di conseguenza, all'Ufficio di esecuzione di Lugano è ordinato la cancellazione dal registro delle esecuzioni dell'indicazione _____ alla voce creditore nell'esecuzione _____ 2. Non si prelevano spese, né si assegnano indennità. 3. Contro questa decisione è dato ricorso entro dieci giorni alla Camera delle esecuzioni e dei fallimenti del Tribunale federale a Losanna, per il tramite della scrivente Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello, in conformità dell'art. 19 LEF.

E. 2

L'ufficio di esecuzione non deve esaminare d'ufficio se le persone che hanno firmato una domanda di esecuzione a nome del creditore possiedono veramente l'asserito potere di rappresentanza. Le contestazioni su questo punto devono essere fatte valere con ricorso ex art. 17 ss. LEF e non con opposizione, poiché esse non concernono né il credito in sé né il potere del procedente di farlo valere in esecuzione, bensì una questione puramente procedurale e quindi di competenza delle autorità di vigilanza (cfr. DTF 84 III 74, cons. 1; Sabine Kofmel Ehrenzeller, Basler Kommentar zum SchKG, Basilea/Ginevra/ Monaco 1998, vol. I, n. 23 ad art. 67; Pierre-Robert Gilliéron, Commentaire de la LP, vol. I., Losanna 1999, n. 31 ad art. 67). Il ricorso, tempestivo, è quindi ricevibile.

E. 3

Per giudicare chi può rappresentare una società anonima, le autorità di esecuzione devono attenersi di massima alle iscrizioni figuranti nel registro di commercio (cfr. DTF 84 III 74, cons. 2). Nel caso di specie, risulta che _____ non è amministratore _____ (cfr. doc. C, così come estratto dal registro di commercio _____ stato al 12 gennaio 2001, assunto d'ufficio e "online" da questa Camera) e non vi è agli atti alcuna procura a suo favore. _____ risulta invece amministratore unico della società _____ (cfr. doc. D, così come estratto dal registro di commercio _____, stato al 15 gennaio 2001, assunto d'ufficio e "online" da questa Camera). L'esecuzione _____ deve quindi essere annullata per quanto concerne la società _____ e mantenuta a favore della società _____. Il registro delle esecuzioni sarà corretto in tal senso.

E. 4

Intimazione a: _____ Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale
d'appello quale autorità di vigilanza Il vicepresidente Il segretario

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.